

## Scantext oversættelser ApS

Stenagervej 2  
8240 Risskov

CVR-nr. 17 42 21 70

### Årsrapport for 2018

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordinære ge-  
neralforsamling den 08/05 2019

---

Gitte B. Petersen  
Dirigent

## Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	2
Den uafhængige revisors gennemgangserklæring	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2018	11
Balance pr. 31. december 2018	12
Noter til årsrapporten	14

## Ledespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 for Scantext oversættelser ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2018 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus, den 1. april 2019

### Direktion

Gitte Brøndum Petersen

Ulla Hakanowitz

### Bestyrelse

Gitte Brøndum Petersen

Ulla Hakanowitz

## Den uafhængige revisors gennemgangserklæring

### *Til kapitalejerne i Scantext oversættelser ApS*

Vi har udført gennemgang af årsregnskabet for Scantext oversættelser ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores gennemgang i overensstemmelse med den internationale standard vedrørende opgaver om gennemgang af historiske regnskaber og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi skal udtrykke en konklusion om, hvorvidt vi er blevet bekendt med forhold, der giver os grund til at mene, at årsregnskabet som helhed ikke i alle væsentlige henseender er udarbejdet i overensstemmelse med den relevante regnskabsmæssige begrebsramme. Dette kræver også, at vi overholder etiske krav.

En gennemgang af et regnskab udført efter den internationale standard vedrørende opgaver om gennemgang af historiske regnskaber er en erklæringsopgave med begrænset sikkerhed. Revisor udfører handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, samt anvendelse af analytiske handlinger og vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af de handlinger, der udføres ved en gennemgang, er betydeligt mindre end ved en revision udført efter de internationale standarder om revision. Vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

### **Konklusion**

Ved den udførte gennemgang er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os grund til at mene, at årsregnskabet ikke giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors gennemgangserklæring

Holstebro, den 1. april 2019

## **Revisionskontoret Vest**

Registreret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 28 31 26 79

Anders H. Jensen

Statsautoriseret revisor

MNE-nr. mne33708

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

Scantext oversættelser ApS  
Stenagervej 2  
8240 Risskov

Telefon: 86 76 09 99

E-mail: info@scantext.dk

CVR-nr.: 17 42 21 70

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2018

Hjemsted: Århus

### Bestyrelse

Gitte Brøndum Petersen  
Ulla Hakanowitz

### Direktion

Gitte Brøndum Petersen  
Ulla Hakanowitz

### Revisor

Revisionskontoret Vest  
Registreret revisionsaktieselskab  
Lægårdvej 91C  
7500 Holstebro

### Pengeinstitut

Jutlander Bank A/S

## **Ledelsesberetning**

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er at udfærdige tekniske oversættelser og anden dermed i forbindelse stående virksomhed.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2018 udviser et overskud på kr. 480.174, og selskabets balance pr. 31. december 2018 udviser en egenkapital på kr. 886.842.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Scantext oversættelser ApS for 2018 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2018 er aflagt i kr.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Indtægter ved salg af ydelser indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovergang, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.



## Anvendt regnskabspraksis

Hvor der leveres produkter med høj grad af individuel tilpasning, foretages indregning i nettoomsætningen, i takt med at produktionen udføres, hvorved omsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Denne metode anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på kontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan skønnes pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele vil tilgå selskabet.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster direkte i egenkapitalen.

## Balancen

### Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den økonomiske brugstid, der er vurderet til 10 år. Afskrivningsperioden er foretaget ud fra en vurdering af den erhvervede virksomheds markedsposition og indtjeningsprofil.

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

## Anvendt regnskabspraksis

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år	0 kr.
Indretning af lejede lokaler	3-7 år	0 kr.

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

### Andre værdipapirer og kapitalandele, anlægsaktiver

Værdipapirer måles til kostpris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser. Nettoaktiver udgøres af summen af de igangværende arbejder, hvor salgsværdien af det udførte arbejde overstiger acontofaktureringer. Nettoforpligtelser udgøres af summen af de igangværende arbejder, hvor acontofaktureringer overstiger salgsværdien.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

## **Anvendt regnskabspraksis**

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under kortfristede gældsforpligtelser, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2018

	Note	2018 kr.	2017 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>2.359.619</b>	<b>2.552.014</b>
Personaleomkostninger	1	-1.693.708	-1.633.278
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		-49.987	-64.014
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>615.924</b>	<b>854.722</b>
Finansielle indtægter		4.251	6.037
Finansielle omkostninger		-4.055	-5.317
<b>Resultat før skat</b>		<b>616.120</b>	<b>855.442</b>
Skat af årets resultat	2	-135.946	-183.898
<b>Årets resultat</b>		<b>480.174</b>	<b>671.544</b>
Foreslået udbytte		475.000	650.000
Overført resultat		5.174	21.544
		<b>480.174</b>	<b>671.544</b>

## Balance pr. 31. december 2018

	<u>Note</u>	<u>2018</u> kr.	<u>2017</u> kr.
<b>Aktiver</b>			
Goodwill		393.154	545.000
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>		<b>393.154</b>	<b>545.000</b>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3	23.200	24.043
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b>23.200</b>	<b>24.043</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele		10.000	10.000
Deposita		27.000	27.000
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>37.000</b>	<b>37.000</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>453.354</b>	<b>606.043</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		409.348	391.409
Igangværende arbejder for fremmed regning		42.132	33.500
Andre tilgodehavender		130.754	52.612
Udskudt skatteaktiv		0	8.694
Selskabsskat		25.754	0
Periodeafgrænsningsposter		30.006	23.065
<b>Tilgodehavender</b>		<b>637.994</b>	<b>509.280</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>480.738</b>	<b>725.392</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>1.118.732</b>	<b>1.234.672</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>1.572.086</b>	<b>1.840.715</b>

## Balance pr. 31. december 2018

	<u>Note</u>	<u>2018</u> kr.	<u>2017</u> kr.
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital		200.000	200.000
Overført resultat		211.842	206.670
Foreslået udbytte for regnskabsåret		475.000	650.000
<b>Egenkapital</b>	4	<b><u>886.842</u></b>	<b><u>1.056.670</u></b>
Hensættelse til udskudt skat		2.006	0
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b><u>2.006</u></b>	<b><u>0</u></b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		191.779	119.176
Selskabsskat		0	8.862
Anden gæld		482.255	646.803
Periodeafgrænsningsposter		9.204	9.204
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>683.238</u></b>	<b><u>784.045</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>683.238</u></b>	<b><u>784.045</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u>1.572.086</u></b>	<b><u>1.840.715</u></b>
Eventualposter mv.	5		

## Noter til årsrapporten

	<u>2018</u> kr.	<u>2017</u> kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	1.480.172	1.332.298
Pensioner	179.298	262.433
Andre omkostninger til social sikring	<u>34.238</u>	<u>38.547</u>
	<b><u>1.693.708</u></b>	<b><u>1.633.278</u></b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>5</u>	<u>5</u>
<b>2 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	125.246	175.582
Årets udskudte skat	<u>10.700</u>	<u>8.316</u>
	<b><u>135.946</u></b>	<b><u>183.898</u></b>
<b>3 Materielle anlægsaktiver</b>		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar
		<u>747.264</u>
Kostpris 1. januar 2018		<u>747.264</u>
Kostpris 31. december 2018		<u>747.264</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2018		723.221
Årets afskrivninger		<u>843</u>
Af- og nedskrivninger 31. december 2018		<u>724.064</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2018</b>		<b><u>23.200</u></b>

## Noter til årsrapporten

### 4 Egenkapital

	Virksomheds- kapital	Overført resultat	Foreslået ud- bytte for regnskabsåret	I alt
Egenkapital 1. januar 2018	200.000	206.668	650.000	1.056.668
Betalt ordinært udbytte	0	0	-650.000	-650.000
Årets resultat	0	5.174	475.000	480.174
<b>Egenkapital 31. december 2018</b>	<b>200.000</b>	<b>211.842</b>	<b>475.000</b>	<b>886.842</b>

### 5 Eventualposter mv.

Selskabet har indgået lejeforpligtigelser, der pr. 31. december 2018 andrager tkr. 156 pr. år og en opsigelsesperiode der udgør tkr. 39.